

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

BONECO
healthy air

H300 **MANUAL**





DE Gebrauchsanweisung	4
EN Instruction for use	25
CN 使用说明书	46

GEBRAUCHSANWEISUNG BONECO H300

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	6	Bezugsquelle der BONECO-App	16
Geschätzter Kunde	6	BONECO-App für iOS	16
Lieferumfang	6	App für Android	16
Übersicht und Benennung der Teile	7	Verbinden der App mit BONECO H300	17
Wichtige Hinweise	8	Vorbereitungen	17
Sicherheitshinweise	8	Koppelung	17
Erste Reinigung	8	Reinigungshinweise	18
Inbetriebnahme	9	Über die Reinigung	18
Manuelle Bedienung	11	Empfohlene Reinigungsintervalle	18
Über die manuelle Bedienung	11	Reinigung im Geschirrspüler	19
Der AUTO-Modus	11	Erlaubte Teile	19
Angepasster AUTO-Modus	11	Wasserwanne und Trommel	19
Ein- und Ausschalten	11	Reinigung der Verdunstermatte	20
Manuelle Steuerung	12	Über die Verdunstermatte	20
Die verschiedenen Betriebsarten	13	Reinigung in der Waschmaschine	20
Hybride Arbeitsweise («Hybrid»)	13	Reinigung durch Handwäsche	20
Nur Befeuchtung («Humidifier»)	13	TAUSCH DES ZUBEHÖRS	21
Nur AH300 Pollenfilter («Purifier»)	13	A7017 Ionic Silver Stick® auswechseln	21
Duftstoffbehälter	14	AH300 Pollenfilter ersetzen	21
Duftstoffbehälter	14	Vorfilter reinigen / AH300 Pollenfilter tauschen	22
Verwendung	14	Über den Vorfilter	22
Das bietet Ihnen die BONECO-App	15	Betriebshinweise und Fehlerbehebungen	23
Über die BONECO-App	15	Technische Daten	24
Leistungsumfang	15		

LIEFERUMFANG

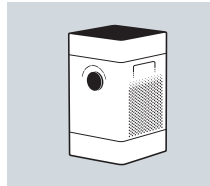
GESCHÄTZTER KUNDE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des BONECO H300. Mit seiner hohen Verdunsterleistung hält er die Luftfeuchtigkeit stets auf einem angenehmen Niveau und steigert damit das Wohlbefinden von Mensch und Haustier – ganz besonders in den trockenen Wintermonaten. Gleichzeitig lindert der integrierte AH300 Pollenfilter die Beschwerden von Allergikern auf wirkungsvolle Weise.

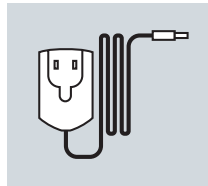
Durch die BONECO-App stehen Ihnen zudem viele verschiedene Programme und Automatismen zur Verfügung, mit denen Sie den BONECO H300 bis ins Detail an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassen. Genauso einfach ist die Reinigung des Geräts, weil sich die meisten Teile in der Waschmaschine oder im Geschirrspüler reinigen lassen.

Ob im Sommer oder Winter: Sie werden auf Ihren neu gewonnenen Komfort nicht mehr verzichten wollen.

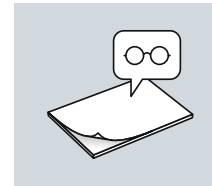
LIEFERUMFANG



BONECO H300



Netzteil

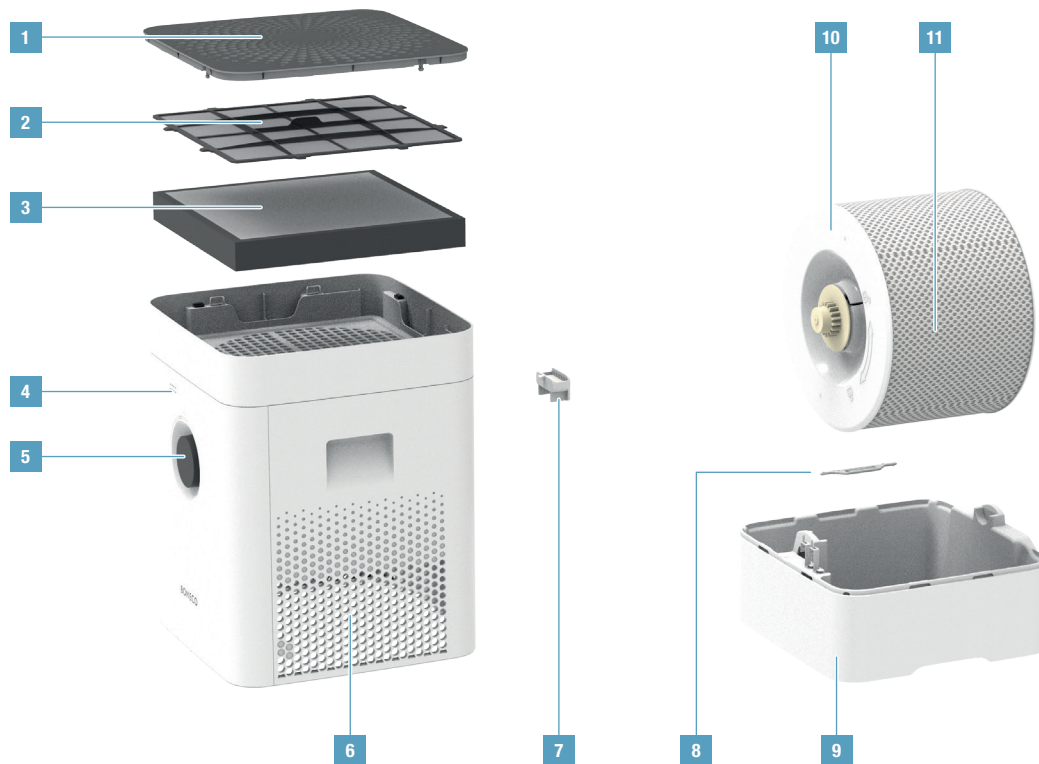


Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

ÜBERSICHT UND BENENNUNG DER TEILE



- 1 Abdeckung/ Lufteinlass
- 2 Vorfilter
- 3 AH300 Pollenfilter
- 4 Öffnung Hygrostat
- 5 Ein /Aus, Drehschalter
- 6 Luftaustritt
- 7 Duftstoffbehälter*
- 8 A7017 Ionic Silver Stick®
- 9 Wasserwanne *
- 10 Trommel*
- 11 Verdunstermatte**

* Waschbar im Geschirrspüler
bis 50°C

** Waschbar in der Waschmaschine
bis 40°C

WICHTIGE HINWEISE

SICHERHEITSHINWEISE

 Lesen Sie die beigelegten Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

ERSTE REINIGUNG

 Produktionsbedingte Rückstände an der Wasserwanne können zu einer Schaumbildung und damit zu einem Wasseraustritt führen. Deshalb müssen beide Elemente vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser und Geschirrspülmittel gereinigt werden. Spülen Sie die Teile gründlich unter fließendem Wasser.

INBETRIEBNAHME



1 Drücken Sie auf alle vier Ecken der Abdeckung, um sie zu entriegeln.



2 Entnehmen Sie den Vorfilter und den AH300 Pollenfilter.



3 Entfernen Sie die Schutzhülle des AH300 Pollenfilter.



4 Setzen Sie den AH300 Pollenfilter ein (Pfeilrichtung beachten).



5 Setzen Sie den Vorfilter ein.



6 Lassen Sie die Abdeckung mit kräftigem Druck einrasten.

INBETRIEBNAHME (FORTSETZUNG)

7



Nehmen Sie das Oberteil ab.

8



Füllen Sie kaltes Leitungswasser bis zur Markierung ein.

9



Setzen Sie das Oberteil auf die Wasserwanne.

10



Verbinden Sie das Netzkabel mit dem BONECO H300.

11



Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose.

12



Drücken Sie kurz den Leistungsregler, um das Gerät einzuschalten.

MANUELLE BEDIENUNG

ÜBER DIE MANUELLE BEDIENUNG

Der BONECO H300 bietet umfangreiche Möglichkeiten für die Steuerung und Automatisierung, die über die BONECO-App gesteuert werden. Ausserdem stehen Ihnen einige elementare Grundfunktionen zur Verfügung, die Sie manuell mit dem Drehschalter auf der Frontseite steuern.

DER AUTO-MODUS

Wenn Sie den BONECO H300 noch nie mit der BONECO-App bedient haben und Sie ihn zum ersten Mal einschalten, arbeitet das Gerät als Luftbefeuchter und -reiniger im AUTO-Modus. Das Gerät ist auf eine Zielfeuchtigkeit von 50 Prozent voreingestellt. Die Leistungsstufe wird automatisch an die aktuelle Luftfeuchtigkeit angepasst: Je trockener die Luft, umso höher die Leistungsstufe.

Wird die voreingestellte Ziel-Luftfeuchtigkeit um 2 Prozent überschritten, geht das Gerät in den Stand-by-Modus über, zu erkennen an der pulsierenden LED:



Wird die eingestellte Luftfeuchtigkeit unterschritten, nimmt der BONECO H300 seine Tätigkeit wieder auf.

ANGEPASSTER AUTO-MODUS

Wenn Sie den BONECO H300 bereits mit der BONECO-App bedient und eine andere Luftfeuchtigkeit eingestellt haben, wird dieser Wert beim Einschalten automatisch übernommen.

EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie einmal kurz auf den Drehschalter, um den BONECO H300 einzuschalten.



Das Gerät befindet sich beim Einschalten immer im AUTO-Modus. Sie erkennen den aktiven AUTO-Modus an der kleinen leuchtenden LED über dem Drehschalter.



2. Um den BONECO H300 auszuschalten, während er sich im AUTO-Modus befindet, drücken Sie einmal kurz auf den Drehschalter.

MANUELLE BEDIENUNG (FORTSETZUNG)

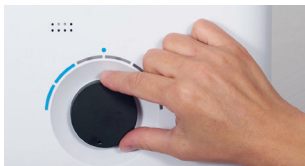
MANUELLE STEUERUNG

1. Drücken Sie einmal kurz auf den Drehschalter, um den BONECO H300 einzuschalten.



Das Gerät befindet sich beim Einschalten immer im AUTO-Modus.

2. Passen Sie die Leistung an Ihre Bedürfnisse an, indem Sie den Drehschalter auf die gewünschte Stufe von 1 bis 6 stellen. Dadurch verlassen Sie den AUTO-Modus (AUTO-LED ist aus).



Die gewählte Leistungsstufe wird durch die Anzahl der leuchtenden LEDs über dem Drehschalter angezeigt.



3. Drücken Sie einmal kurz auf den Drehschalter, um den manuellen Modus zu verlassen und den AUTO-Modus erneut zu aktivieren.
4. Drücken Sie ein weiteres Mal auf den Drehschalter, um den BONECO H300 auszuschalten.



Wenn Sie den AUTO-Modus verlassen, wird der BONECO H300 in der gewählten Leistungsstufe fortfahren, bis die Wasserwanne leer ist – unabhängig davon, wie hoch die aktuelle Luftfeuchtigkeit ist.

DIE VERSCHIEDENEN BETRIEBSARTEN

HYBRIDE ARBEITSWEISE («HYBRID»)

Der BONECO H300 vereint zwei Funktionen in sich.

- Der AH300 Pollenfilter befreit die Atemluft von Pollen, Hausstaub und Feinstaub.
- Über die Verdunstermatte wird die Raumluft befeuchtet.

Die besten Resultate erreichen Sie, wenn der BONECO H300 die Luft gleichzeitig befeuchtet und reinigt. Dessen ungeachtet ist es möglich, auch nur eine der beiden Eigenschaften zu nutzen.

NUR BEFEUCHTUNG («HUMIDIFIER»)

Wir empfehlen, den BONECO H300 auch im Winter mit eingelegtem AH300 Pollenfilter zu verwenden, weil er neben Pollen auch Hausstaub aus der Luft filtert. Um das Gerät ohne AH300 Pollenfilter zu betreiben, nehmen Sie einfach den Filter aus der Halterung.



Wenn Sie den AH300 Pollenfilter entfernen, steigt die maximale Befeuchterleistung von etwa 200 g/h auf etwa 350 g/h.

NUR AH300 POLLENFILTER («PURIFIER»)

Im Sommer ist die Luftfeuchtigkeit normalerweise ausreichend, doch Pollen und Blütenstaub machen Allergikern das Leben schwer. Wenn Sie nur die Reinigungswirkung des AH300 Pollenfilters nutzen möchten, schalten Sie den BONECO H300 mithilfe der BONECO-App auf die Betriebsart «Purifier».

DUFTSTOFFBEHÄLTER

DUFTSTOFFBEHÄLTER

Im Duftstoffbehälter auf der Rückseite lassen sich handelsübliche Aromastoffe und ätherische Öle hinzugeben.

 Geben Sie keine Duftstoffe direkt in die Wasserwanne, da der BONECO H300 in der Leistung beeinträchtigt oder sogar beschädigt werden kann. Diese Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

 Der Duftstoffbehälter kann im Geschirrspüler gereinigt werden. Die Temperatur darf jedoch 50 °C nicht überschreiten.

VERWENDUNG

1. Drücken Sie auf den Duftstoffbehälter, um die Schublade zu entnehmen.



2. Beträufeln Sie die Filzeinlage in der Schublade mit einem Aromastoff Ihrer Wahl.



DAS BIETET IHNEN DIE BONECO-APP

ÜBER DIE BONECO-APP

Die App «BONECO healthy air» wird zur Steuerung des BONECO H300 verwendet und ermöglicht es Ihnen, sein ganzes Potenzial auszuschöpfen. Die App bietet Funktionen wie Timer, die Vorgabe der Luftfeuchtigkeit oder den Wechsel zwischen verschiedenen Programmen. Ausserdem werden Sie an Reinigungsintervalle, Filterwechsel und andere wiederkehrende Aufgaben erinnert.



LEISTUNGSUMFANG

ON-Timer	Das Gerät schaltet sich nach einer bestimmten Zeit ein
OFF-Timer	Das Gerät schaltet sich nach einer bestimmten Zeit aus
Programme	Vordefinierte Einstellungen für häufige Situationen
Hygrostat	Festlegen der gewünschten Luftfeuchtigkeit
Wetter	Zeigt das aktuelle Wetter und Aussentemperatur an
Information Filterwechsel	Weist auf den verbrauchten AH300 Pollenfilter hin
Information A7017 Ionic Silver Stick®	Weist auf den verbrauchten A7017 Ionic Silver Stick® hin

BEZUGSQUELLE DER BONECO-APP

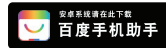
BONECO-APP FÜR IOS

Suchen Sie im App Store nach «BONECO healthy air» oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code. Für die Erkennung des QR-Codes unter iOS 10 oder älter muss dazu eine entsprechende App installiert sein. Unter iOS 11 und neuer wird der QR-Code automatisch erkannt, wenn Sie die Kamera darauf richten.



APP FÜR ANDROID

Suchen Sie im Baidu Mobile Assistenten nach «BONECO healthy air» oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code. Für die Erkennung des QR-Codes muss auf Ihrem Gerät eine entsprechende App installiert sein.



VERBINDEN DER APP MIT BONECO H300

VORBEREITUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth an Ihrem Smartphone aktiviert ist.
- Achten Sie bei der Koppelung darauf, dass sich das Smartphone im selben Raum befindet, wie der BONECO H300.

Nach erfolgreicher Koppelung können Sie mit Ihrem Smartphone den BONECO H300 im selben Raum oder sogar in einem anliegenden Raum steuern. Die maximale Distanz zwischen Smartphone und BONECO H300 hängt jedoch von den baulichen Gegebenheiten ab.

KOPPELUNG

1. Überzeugen Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
2. Starten Sie die BONECO-App.
3. Folgen Sie den Anweisungen in der App.

REINIGUNGSHINWEISE

ÜBER DIE REINIGUNG

Die regelmässige Wartung und Reinigung ist Voraussetzung für einen störungsfreien und hygienischen Betrieb.

Die empfohlenen Reinigungs- und Wartungsintervalle variieren mit der Luft- und Wasserqualität sowie der Betriebsdauer.

Für die manuelle Reinigung wird die Verwendung von einem weichen Tuch, Geschirrspülmittel und einer Abwaschbürste empfohlen.



Trennen Sie den BONECO H300 immer vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen! Nichtbeachtung kann zu Stromschlägen führen und Leben gefährden!



Bei der Reinigung der Trommel und der Wasserwanne im Geschirrspüler darf eine Temperatur von 50 °C nicht überschritten werden, da sich sonst die Kunststoffteile verbiegen können.

EMPFOHLENE REINIGUNGSINTERVALLE

Intervall	Massnahme
ab dem dritten Tag ohne Betrieb	Wasserwanne entleeren und mit frischem Wasser befüllen
alle 2 Wochen	Wasserwanne, Trommel und Verdunstermatte reinigen
	Vorfilter reinigen
jährlich	A7017 Ionic Silver Stick® ersetzen
	AH300 Pollenfilter ersetzen
	Lüfter und Innenbereich reinigen

REINIGUNG IM GESCHIRRSPÜLER

ERLAUBTE TEILE

- Duftstoffbehälter
- Wasserwanne
- Trommel

WASSERWANNE UND TROMMEL

1. Nehmen Sie den oberen Teil des BONECO H300 ab.
2. Entnehmen Sie die Trommel mit der Verdunstermatte.
3. Entfernen Sie den A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Verdrehen Sie die beiden Scheiben an der Trommel, um sie zu lösen. Beachten Sie dabei die Markierungen an der Aussenseite der Scheibe.



5. Ziehen Sie die Verdunstermatte von der Trommel ab.



6. Reinigen Sie alle Teile mit Ausnahme des Mittelteils, des AH300 Pollenfilters und der Verdunstermatte von Hand oder im Geschirrspüler bei höchstens 50 °C.

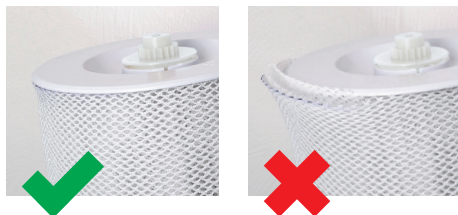


REINIGUNG DER VERDUNSTERMATTE

ÜBER DIE VERDUNSTERMATTE

Bei starker Verschmutzung, Verkalkung oder Geruchsbildung kann die Verdunstermatte in der Waschmaschine oder von Hand gereinigt werden.

Wenn Sie die Verdunstermatte nach der Reinigung auf die Trommel spannen, achten Sie auf den korrekten Sitz:



REINIGUNG IN DER WASCHMASCHINE

Die Verdunstermatte kann in der Waschmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie als Zusatz handelsübliches Waschmittel.

⚠ Die Verdunstermatte darf bei höchstens 40 °C gewaschen werden.

⚠ Trocknen Sie die Verdunstermatte nicht im Wäschetrockner.



REINIGUNG DURCH HANDWÄSCHE

1. Walken Sie die Verdunstermatte gründlich in warmem Wasser, dem Sie ein wenig Spülmittel hinzugegeben haben.



2. Spülen Sie die Verdunstermatte solange mit handwarmem, klarem Wasser aus, bis sich kein Schaum mehr bildet.

TAUSCH DES ZUBEHÖRS

A7017 IONIC SILVER STICK® AUSWECHSELN

Der A7017 Ionic Silver Stick® nutzt die antimikrobielle Wirkung von Silber, um die Wasserhygiene deutlich zu verbessern. Er wirkt, sobald er mit Wasser in Berührung kommt – selbst dann, wenn der BONECO H300 ausgeschaltet ist.



Tauschen Sie den A7017 Ionic Silver Stick® jährlich aus, um die antimikrobielle Wirkung zu gewährleisten.

Der verbrauchte A7017 Ionic Silver Stick® kann zusammen mit dem regulären Hausmüll entsorgt werden.

ZUBEHÖR VERFÜGBARKEIT

Ersatz für den verbrauchten A7017 Ionic Silver Stick®, für die AW200 Verdunstermatte und für weiteres Zubehör erhalten Sie:

- bei Ihrem BONECO-Fachhändler,
- unter www.shop.boneco.com oder
- direkt über die «BONECO healthy air» App.

AH300 POLLENFILTER ERSETZEN

Der AH300 Pollenfilter kann nicht gereinigt werden.

- Verschmutzungen sind normal und belegen die Wirkung des AH300 Pollenfilters.
- Tauschen Sie den AH300 Pollenfilter jährlich aus, um die Reinigungsleistung beizubehalten.
- Der verbrauchte AH300 Pollenfilter kann zusammen mit dem regulären Hausmüll entsorgt werden.

Ersatz für den verbrauchten AH300 Pollenfilter erhalten bei Ihrem BONECO-Fachhändler, über den BONECO Online Shop unter www.shop.boneco.com oder direkt über die BONECO-App, die Sie für die Steuerung des BONECO H300 verwenden.

VORFILTER REINIGEN / AH300 POLLENFILTER TAUSCHEN

ÜBER DEN VORFILTER

Der Vorfilter reinigt die Luft von groben Schmutzpartikeln, um den AH300 Pollenfilter zu entlasten und seine Wirkung zu verbessern. Reinigen Sie den Vorfilter, wenn er staubig oder verunreinigt wirkt.

1. Drücken Sie der Reihe nach auf alle vier Ecken der Abdeckung, um sie zu entriegeln.



2. Entfernen Sie den Vorfilter, indem Sie ihn an der Lasche in der Mitte nach oben ziehen.



3. Waschen Sie den Vorfilter mit einer Reinigungsbürste unter fließendem Wasser.



4. Lassen Sie den Vorfilter trocknen, bevor Sie ihn einsetzen.



Ein feuchter Vorfilter kann die Qualität des AH300 Pollenfilters beeinträchtigen.

BETRIEBSHINWEISE UND FEHLERBEHEBUNGEN

Problem	Mögliche Ursache	Massnahme
Luft riecht unangenehm	Abgestandenes Wasser in der Wasserwanne	Wasserwanne entleeren, Gerät und Verdunstermatte reinigen
AUTO-LED am Gerät blinkt rot	Die Wasserwanne ist leer	Wasserwanne füllen
Gerät kann in der App nicht bedient werden. Es erscheint die Meldung «Suchen ...» «Nicht erreichbar»	Gerät ist durch ein anderes Smartphone blockiert	App auf dem zweiten Smartphone schliessen
Keine Verbindung zum Gerät	Bluetooth nicht aktiviert	Bluetooth aktivieren
AUTO-LED pulsiert	Die gewünschte Luftfeuchtigkeit erreicht	nicht nötig
Aktuelle Anzeige blinkt bei Bedienung	Bedienung ist blockiert	In der App die LOCK-Funktion deaktivieren
Anzeige bleibt dunkel	Die Helligkeit der LEDs wurde in der App stark reduziert	In der App die Helligkeit der LEDs erhöhen

TECHNISCHE DATEN

TECHNISCHE DATEN*

Typenbezeichnung	BONECO H300	
Netzspannung	100–240 V, 50–60 Hz	
Leistungsaufnahme	Standby	0.6 W
	Level 1	3.6 W
	Level 6	9.6 W
Befeuchtungsleistung bis	350 g/h**	
Partikel CADR	<90 m ³ /h	
Geeignet für Raumgrößen bis	50 m ² / 125 m ³	
Fassungsvermögen max.	4.5 Liter	
Abmessungen L × B × H	280 × 280 × 465 mm	
Leergewicht	5.5 kg	
Betriebslautstärke	Level 1	28 db(A)
	Level 6	51 db(A)

* Änderungen vorbehalten

** Level 6 (nur Befeuchtung)

Instruction for use

BONECO H300

TABLE OF CONTENTS

Items included	27	Source of the BONECO app	37
Dear customer,	27	BONECO app for iOS	37
Items included	27	App for Android	37
Overview and part names	28	Connecting the app to the BONECO H300	38
Important notes	29	Preparing for first use	38
Safety instructions	29	Connection	38
First cleaning	29	Notes on cleaning	39
Start-up	30	About cleaning	39
Manual operation	32	Recommended cleaning intervals	39
On manual operation	32	Cleaning in the dishwasher	40
AUTO mode	32	PERMITTED PARTS	40
Adapted AUTO mode	32	Water base and drum	40
Switching on and off	32	Cleaning the evaporator mat	41
Manual control	33	About the evaporator mat	41
The various operating modes	34	Cleaning in the washing machine	41
Hybrid mode ("HYBRID")	34	Cleaning by hand	41
Humidification only ("Humidifier")	34	Replacing the accessories	42
AH300 pollen filter only ("Purifier")	34	Replacing the A7017 Ionic Silver Stick®	42
Fragrance container	35	Replacing the AH300 pollen filter	42
Fragrance container	35	Cleaning the pre-filter / Replacing the AH300 pollen filter	43
Use	35	About the pre-filter	43
These are the benefits of the BONECO app	36	Notes on operation and troubleshooting	44
About the BONECO app	36	Technical data	45
Scope of services	36		

ITEMS INCLUDED

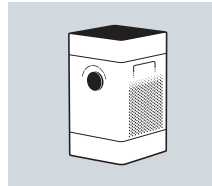
DEAR CUSTOMER,

Congratulations on your purchase of the BONECO H300. Thanks to its high evaporating output, it keeps humidity always at a comfortable level at all times and thus improves the well-being of people and pets – especially during the dry winter months. At the same time, the integrated AH300 pollen filter effectively alleviates discomfort for people with allergies.

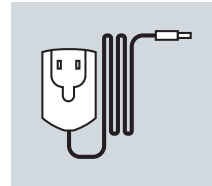
In addition, the BONECO app gives you access to a wide variety of programs and automated actions you can use to adapt the BONECO H300 to your personal needs in every detail. Cleaning the appliance is just as easy because most of the parts can be cleaned in your washing machine or dishwasher.

Regardless of whether it is summer or winter: You will not want to give up your newly gained comfort.

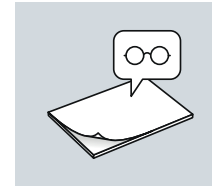
ITEMS INCLUDED



BONECO H300



Power supply

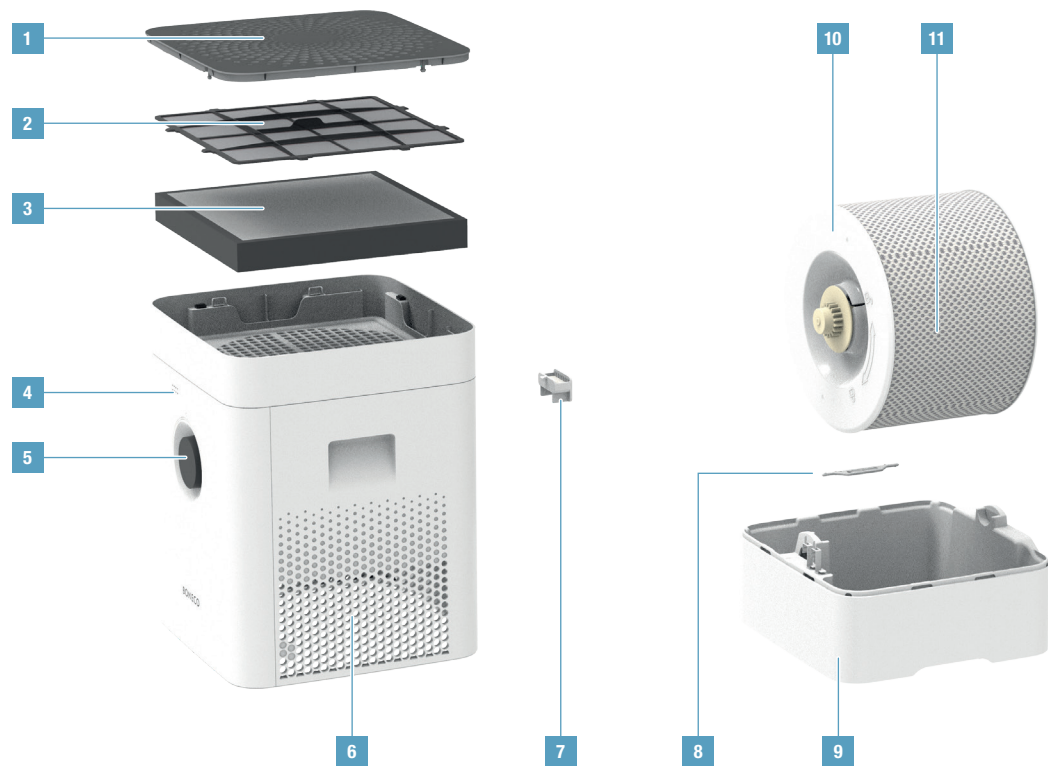


Quick Manual



Safety instructions

OVERVIEW AND PART NAMES



- 1 Cover / air inlet
- 2 Pre-filter
- 3 AH300 pollen filter
- 4 Hygrostat opening
- 5 On / Off, performance level
- 6 Air outlet
- 7 Fragrance container*
- 8 A7017 Ionic Silver Stick®
- 9 Water base*
- 10 Drum*
- 11 Evaporator mat**

* Washable in a dishwasher
up to 50°C

** Washable in a washing machine
up to 40°C

IMPORTANT NOTES

SAFETY INSTRUCTIONS

 Before using the device, carefully read through the enclosed safety notes and operating manual and keep them for later use.

FIRST CLEANING

 Production-related residue on the water base and water tank may lead to foaming, and thereby to water escaping. For this reason, before the first use, both elements must be cleaned with warm water and dishwashing detergent. Thoroughly rinse the parts under running water.

START-UP



1 Press down on all four corners of the cover to unlock them.



2 Remove the pre-filter and the AH300 pollen filter.



3 Remove the protective covering of the AH300 pollen filter.



4 Insert the AH300 pollen filter (observe the direction of the arrow).



5 Insert the pre-filter.



6 Press down forcefully to snap the cover back in place.

START-UP (CONTINUED)



MANUAL OPERATION

ON MANUAL OPERATION

The BONECO H300 offers extensive possibilities for control and automation, which are controlled by the BONECO app. Furthermore, some basic functions are available that you can control manually using the knob on the front.

AUTO MODE

If you have never operated the BONECO H300 with the BONECO app and switch it on for the first time, the appliance will operate as a humidifier and air purifier in AUTO mode. The appliance is preset to a target humidity of 50 percent. The performance level is automatically adapted to the current humidity: The drier the air, the higher the output level.

If the preset target humidity is exceeded by 2 percent, the appliance switches to standby mode, which is indicated by the pulsing LED:



If the humidity drops below the set level, the BONECO H300 resumes operation.

ADAPTED AUTO MODE

If you have already operated the BONECO H300 with the BONECO app and set a different humidity, that value is automatically taken over when it is switched on.

SWITCHING ON AND OFF

1. Briefly press the output regulator once to switch on the BONECO H300.



The appliance is always in AUTO mode when it is switched on. You can identify active AUTO mode by the small LED that lights up above the output regulator.



2. To switch off the BONECO H300 while it is in AUTO mode, briefly press the output regulator once.

MANUAL OPERATION (CONTINUED)

MANUAL CONTROL

1. Briefly press the output regulator once to switch on the BONECO H300.



The appliance is always in AUTO mode when it is switched on.

2. Adjust the output to your needs by setting the control knob to the desired level from 1 to 6. This action exits AUTO mode (AUTO LED is off).



The selected performance level is indicated by the number of LEDs that light up above the output regulator.



3. Briefly press the control knob once to exit manual mode and to reactivate AUTO mode.
4. Briefly press the output regulator once more to switch off the BONECO H300.

i If you exit AUTO mode, the BONECO H300 will continue at the selected output level until the water tank is empty – regardless of what the current level of humidity is.

THE VARIOUS OPERATING MODES

HYBRID MODE (“HYBRID”)

The BONECO H300 combines two functions.

- The AH300 pollen filter cleanses breathing air of pollen, household dust and fine particles.
- The evaporator mat humidifies the room air.

You achieve the best results if the BONECO H300 humidifies and purifies the air at the same time. Nevertheless it is possible to use just one of the two functions.

HUMIDIFICATION ONLY (“HUMIDIFIER”)

We recommend using the BONECO H300 with inserted AH300 pollen filter even in winter because, aside from pollen, it also filters household dust out of the air. In order to operate the appliance without the AH300 pollen filter, simply remove the filter from its holder.



If you remove the AH300 pollen filter, the maximum humidifier output rises from about 200 g/h (1.27 gal/day) to about 350 g/h (2.22 gal/day).

AH300 POLLEN FILTER ONLY (“PURIFIER”)

In summer, humidity is usually sufficient, but pollen gives people with allergies a difficult time. If you only want to use the purifying effect of the AH300 pollen filter, switch the BONECO H300 to the “Purifier” operating mode using the BONECO app.

FRAGRANCE CONTAINER

FRAGRANCE CONTAINER

Commercially available fragrances and essential oils can be inserted into the fragrance container on the rear side.

 Never mix any additives into the water base itself, since doing so can decrease the performance of the BONECO H300 and even cause damage. This damage is not covered by the warranty.

 The fragrance container can be cleaned in the dishwasher. The temperature may not exceed 50 °C (130 °F).

USE

1. Press down on the fragrance container to take out the drawer.



2. Sprinkle the felt insert in the drawer with the fragrance of your choice.



en

THESE ARE THE BENEFITS OF THE BONECO APP

ABOUT THE BONECO APP

The “BONECO healthy air” app is used to control the BONECO H300 and lets you take full advantage of its potential. The app includes functions such as a timer, a humidity preset and the option to switch between various programs. In addition, it provides reminders for the cleaning intervals, filter changes and other recurring tasks.



SCOPE OF SERVICES

ON timer	The appliance switches on after a set time
OFF timer	The appliance switches off after a set time
Programs	Predefined settings for frequent situations
Hygrostat	Defining the desired humidity
Weather	Displays the current weather and outside temperature
Filter change information	Indicates when a AH300 pollen filter is used up
A7017 Ionic Silver Stick® information	Indicates when an A7017 Ionic Silver Stick® is used up

SOURCE OF THE BONECO APP

BONECO APP FOR IOS

Search the App Store for “BONECO healthy air” or scan the QR code below. Reading the QR code under iOS 10 or earlier requires installing a corresponding app. Under iOS 11 and later, the QR code is read automatically whenever you direct the camera at it.



APP FOR ANDROID

Search the Baidu mobile assistant for “BONECO healthy air” or scan the QR code below. Reading the QR code requires installing a corresponding app on your device.



CONNECTING THE APP TO THE BONECO H300

PREPARING FOR FIRST USE

- Make sure that Bluetooth is activated on your smartphone.
- During connection, make sure that the smartphone is in the same room as the BONECO H300.

Once connected successfully, you can control the BONECO H300 with your smartphone from the same room or even from an adjacent room. However, the maximum distance between smartphone and BONECO H300 depends on the specific structural conditions.

CONNECTION

1. Make sure that Bluetooth is activated on your smartphone.
2. Start the BONECO app.
3. Follow the instructions in the app.

NOTES ON CLEANING

ABOUT CLEANING

Regular maintenance and cleaning are necessary for trouble-free and hygienic operation.

Recommended cleaning and maintenance intervals vary depending on air quality, water quality and length of operation.

A soft cloth, dishwashing liquid and a scrub brush are recommended for cleaning by hand.

 Always unplug the BONECO H300 before you start cleaning! Failure to do so can result in electric shock and fatal injury!

 In the case of cleaning the drum and the water base in the dishwasher, a temperature of 50 °C may not be exceeded, as temperatures higher than this can cause the plastic parts to deform.

RECOMMENDED CLEANING INTERVALS

Interval	Action
After the third day without operation	Empty water base and fill with fresh water
Every 2 weeks	Clean water base, drum and evaporator mat
	Cleaning the pre-filter
Yearly	Replace the A7017 Ionic Silver Stick®
	Replace the AH300 pollen filter
	Clean the fan and the inner area of the appliance

CLEANING IN THE DISHWASHER

PERMITTED PARTS

- Fragrance Container
- Water base
- Drum

WATER BASE AND DRUM

1. Remove the upper part of the BONECO H300.
2. Remove the drum with the evaporator mat.
3. Take out the A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Rotate both drum discs to loosen. In doing so, observe the markings on the outer side of the disc.



5. Remove the evaporator mat from the drum.



6. With the exception of the central part, the AH300 pollen filter and the evaporator mat, clean all of the parts either by hand or in the dishwasher at a max. temperature of 50 °C (130 °F).

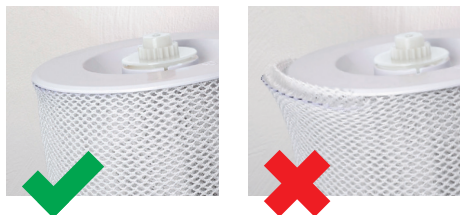


CLEANING THE EVAPORATOR MAT

ABOUT THE EVAPORATOR MAT

In the case of heavy contamination, experience of limescale build-up or odor formation, the evaporator mat can be cleaned either by hand or in the washing machine.

When stretching the evaporator mat on the drum after cleaning, take note of correct positioning:



CLEANING IN THE WASHING MACHINE

The evaporator mat can be cleaned in the washing machine. Commercially available detergents can be used.

⚠ The evaporator mat may not be washed at a temperature higher than 40 °C (104 °F).

⚠ Do not dry the evaporator mat in the clothes dryer.



CLEANING BY HAND

1. Tumble the evaporator mat thoroughly in warm water so that the entire mat makes contact with some detergent.



2. Continue to rinse out the evaporator mat in clean hand-warm water until foam no longer forms.

REPLACING THE ACCESSORIES

REPLACING THE A7017 IONIC SILVER STICK®

The A7017 Ionic Silver Stick® uses the antimicrobial effect of silver for a significant improvement of water hygiene. It is effective as soon as water comes into contact with it – even if the BONECO H300 is switched off.

Replace the A7017 Ionic Silver Stick® annually to guarantee antimicrobial effectiveness.



The used A7017 Ionic Silver Stick® can be thrown out with your regular household waste.

AVAILABILITY OF ACCESSORIES

Replacements for the used A7017 Ionic Silver Stick®, the AW200 evaporator mat and further accessories are available from the following sources:

- Your BONECO specialist dealer,
- At www.shop.boneco.com or
- Directly via the “BONECO healthy air” app.

REPLACING THE AH300 POLLEN FILTER

The AH300 pollen filter cannot be cleaned.

- Dirt is normal and shows that the filter is working.
- Replace the filter once a year to maintain the cleaning performance.
- The used filter can be disposed of with your regular household waste.

You can obtain a replacement for your used AH300 pollen filter from your BONECO reseller or the BONECO online store at H300 www.shop.boneco.com or directly through the BONECO app you use to control the BONECO H300.

CLEANING THE PRE-FILTER / REPLACING THE AH300 POLLEN FILTER

ABOUT THE PRE-FILTER

The pre-filter cleanses the air of coarse dirt particles to relieve the strain on the AH300 pollen filter and to improve its effectiveness. Clean the pre-filter if it looks dusty or dirty.

1. Press down each of the four corners in sequence to unlock them.



2. Remove the pre-filter by pulling it upwards by the lug in its center.



3. Wash the pre-filter under running water using a cleaning brush.



4. Let the pre-filter dry before inserting it.

 A damp pre-filter can impede the quality of the AH300 pollen filter.

NOTES ON OPERATION AND TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Action
Air has an unpleasant odor	Stagnant water in the water base	Drain the water base and clean the appliance and the evaporator mat
AUTO LED on the appliance flashes red	The water base is empty	Fill the water base
Appliance cannot be operated in the app. The message "Searching ..." "Cannot be found" appears.	Appliance is blocked by another smartphone	Close the app on the second smartphone
No connection to the appliance	Bluetooth not enabled	Enable Bluetooth
AUTO LED pulses	The desired humidity has been reached	None needed
Current display flashes if operation is attempted	Operation is blocked	Disable the LOCK function in the app
Display remains dark	The brightness of the LEDs has been heavily reduced in the app	Increase the brightness of the LEDs in the app

TECHNICAL DATA

TECHNICAL DATA*

Type designation	BONECO H300	
Mains voltage	100–240 V, 50–60 Hz	
Power consumption	Standby	0.6 W
	Level 1	3.6 W
	Level 6	9.6 W
Humidity output up to	350 g/h**	
Particle CADR	<90 m³/h	
Recommended room size up to	50 m²/125 m³	
Water capacity max.	4.5 L	
Dimensions L × W × H	280 × 280 × 465 mm	
Weight (empty)	5.5 kg	
Operation noise level	Level 1	28 db(A)
	Level 6	51 db(A)

* Subject to change

** Level 6 (humidification only)

BONECO H300

使用说明书

目录

装箱单	48	BONECO APP下载	58
序言	48	BONECO APP适用于IOS系统	58
装箱单	48	BONECO APP适用于安卓系统	58
概述和部件名称	49	将APP连接到BONECO H300	59
重要事项	50	准备工作	59
安全说明	50	连接	59
首次清洁	50	清洁说明	60
准备	51	关于清洁	60
操作说明	53	清洁间隔时间	60
关于操作说明	53	洗碗机中清洁	61
自动模式	53	可清洗的部件	61
调整自动模式	53	水盆和轮毂	61
开机和关机	53	清洁蒸发网	62
操作说明	54	关于蒸发网	62
多种工作模式	55	洗衣机中清洗	62
混合模式 (“混合”)	55	手洗	62
仅加湿模式 (“加湿”)	55	更换离子化银棒	63
仅净化模式 (“净化”)	55	离子化银棒	63
香薰盒	56	更换过滤网	63
香薰盒	56	清洁预过滤网/更换过滤网	64
使用	56	关于预过滤网	64
BONECO APP的优点	57	更换过滤网	64
关于BONECO APP	57	故障排除	65
应用范围	57	技术参数	66

装箱单

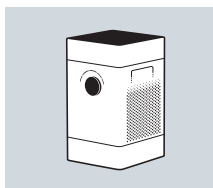
亲爱的顾客, 使用产品前请仔细阅读使用说明书, 并请妥善保管。

祝贺您选购BONECO H300, 这款净化型加湿器将持续保持湿度在一个舒适的程度, 提高人们以及宠物的生活质量, 特别是在秋冬季包括春天干燥的时份、夏天空调房内。同时, 过滤网可以过滤空气中的灰尘和脏的颗粒物, 有效缓解过敏症患者的不适。

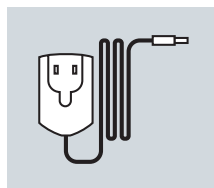
此外, BONECO APP可以给您带来更广泛的应用操作, 并按您的个人喜好和需求进行设置, 清洁同样简单, 因为大部分零件都可以在洗衣机或洗碗机中清洗。

无论是在夏季还是冬季, 健康舒适将永远陪伴着您!

装箱单



BONECO H300



电源适配器



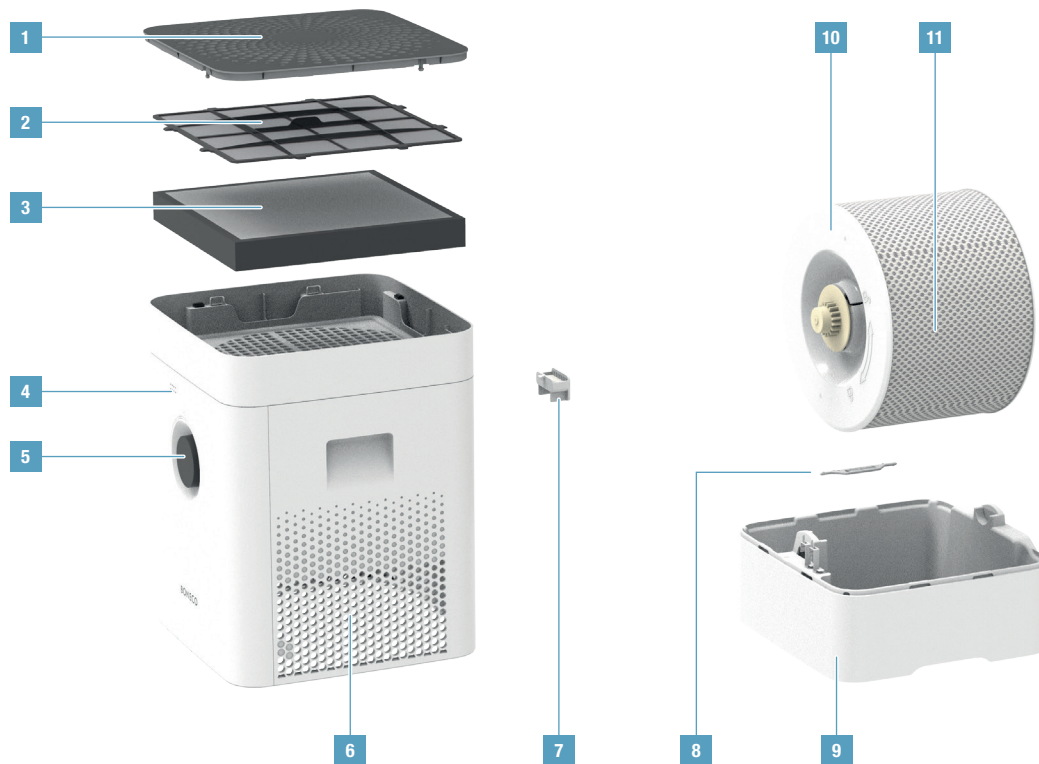
使用说明书



安全指南

概述和部件名称

cn



- 1 盖板/进风口
- 2 预过滤网
- 3 AH300过滤网
- 4 湿度传感器
- 5 开/关, 运行档位
- 6 出风口
- 7 香薰盒*
- 8 A7017离子化银棒
- 9 水盆*
- 10 轮毂*
- 11 蒸发网**

* 洗碗机最高温度不超过 50 °C

** 洗衣机最高温度不超过 40 °C

重要事项

安全说明



在使用设备之前, 请仔细阅读随附的安全说明和操作手册并妥善保管。

首次清洁



第一次使用之前, 请用温水和洗餐具用的洗洁精彻底清洗水盆和水箱。

准备



准备 (继续)

7



抬起上罩, 脱离水盆。

8



加入自来水最多至标志处。

9



将上罩复位到水盆上。

10



将电源线连接到BONECO H300。

11



将电源插头插入电源插座。

12



按下开关旋钮开机。

操作说明

关于操作说明

BONECO H300可以实现广泛控制的可能性, 将通过BONECO APP来操作。此外, 还有一些基本功能, 您可以通过前面的旋钮手动控制操作。

自动模式

如果从未使用BONECO APP控制过H300, 那么首次开机设备将采用自动模式工作, 加湿的同时也在净化空气。设备预设的目标湿度为50%, 档位会自动调节到当前湿度: 空气越干燥, 档位越高。

如果预设目标湿度超过2%, 设备将切换到待机模式, 通过LED灯显示:



如果湿度低于设定的水平, BONECO H300将恢复运行。

调整自动模式

如果您已经使用BONECO APP并设置了BONECO H300的不同湿度, 那么开机将按设定值运行。

开机和关机

1. 按下开关旋钮打开BONECO H300。



开机时设备处于自动档模式, 您可以通过开关旋钮上方的LED灯来识别自动档模式。



2. 如果关掉自动档工作模式, 请再按下开关旋钮一次。

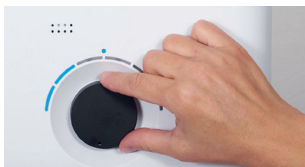
操作说明 (继续)

操作说明

1. 按下开关旋钮打开BONECO H300。
开机时设备处于自动档模式。



2. 通过调节开关旋钮来设置您所需求的1到6的档位, 此操作将退出自动模式 (自动模式LED灯熄灭)。



所选择的档位由开关旋钮上方的LED灯数量来表示。



3. 再次按下开关旋钮将退出手动模式, 并重新切换到自动模式运行。

4. 再次按下开关旋钮将关机BONECO H300。

i 如果您退出自动模式, BONECO H300 将继续保持所设置的性能需求, 直至水箱变空-无论当前的湿度是多少。

多种工作模式

混合模式（“混合”）

BONECO H300结合了两种功能。

- AH300过滤网可以过滤花粉、灰尘及空气中细小的颗粒物。
- 蒸发网加湿室内的空气。

BONECO H300同时加湿和净化空气，您将获得最佳效果。您也可以仅使用两个功能中的一个。

仅加湿模式（“加湿”）

我们建议使用带有过滤网BONECO H300，即使在冬天也是如此，因为除了过滤花粉之外，它还可以过滤空气中的灰尘及细小的颗粒物。为了在没有过滤网的情况下操作设备，只需将过滤网从其支架上取下即可。



如果您取出过滤网，机器的最大加湿量约为428g/h。

仅净化模式（“净化”）

在夏季，湿度通常是足够的，但花粉给过敏的人群带来困扰。如果您只想使用AH300过滤网的净化效果，请使用BONECO APP将BONECO H300切换到“净化”模式运行。

香薰盒

香薰盒

香薰或精油可以加到机器背面的香薰盒中。

 禁止将精油等添加剂加入水盆中, 这会破坏机器。由此产生的损坏或损失不在保修范围内。

 香薰盒可以在洗碗机中清洁, 温度不要超过50 °C。

使用

1. 按下香薰盒, 抽出香薰盒。



2. 将精油滴几滴在香薰盒中的棉毡上。



BONECO APP的优点

关于BONECO APP

“ BONECO ” APP用于控制BONECO H300并让您充分发挥其潜力。该APP包括计时器,湿度预设和各种程序之间切换选项等功能。此外,它还提供清洁间隔,过滤网更换和其它提醒功能。



应用范围

定时开机	设备在设定的时间后开机
定时关机	设备在设定的时间后关机
程序	常用功能的预定义设置
恒湿	设置所需的目标湿度
天气	显示当前天气和室外温度
过滤网更换信息	显示AH300过滤网更换时间
离子化银棒信息	显示A7017离子化银棒更换时间

BONECO APP下载

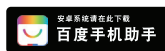
BONECO APP适用于IOS系统

在App Store中搜索“BONECO”或扫描下面的二维码。在iOS 10或更早版本下扫描二维码需要安装相应的应用程序。在iOS 11及更高版本中,只要您将相机对准它,就会自动读取。



BONECO APP适用于安卓系统

1. 下载百度手机助手。
2. 在百度手机助手中搜索下载“BONECO”或扫描下面的二维码。



将APP连接到BONECO H300

准备工作

- 确保智能手机上已打开蓝牙。
- 连接时，请确保智能手机与BONECO H300位于同一房间。

连接

1. 确保你的智能手机上有蓝牙功能。
2. 打开BONECO APP。
3. 按照应用中的说明进行操作。

成功连接后，您可以使用智能手机从同一房间甚至是相邻房间控制BONECO H300。但是，智能手机和BONECO H300之间的最大距离取决于具体的结构条件。

清洁说明

关于清洁

日常维护与清洁非常有必要，以确保机器卫生、良好地运行。

建议的清洁与维护间隔时间根据空气与水的质量、运行时间会有所变化。

准备好清洗液与刷子，用手洗。

 清洁前必须关机拔掉插头断电。否则会有电击及致命伤害！

 如果用洗碗机来清洁轮毂和水盆，水温不要超过50° C，否则注塑件会受破坏。

清洁间隔时间

间隔	操作
不运行超过三天	清空水盆重新加入新鲜的自来水
每两周	清洁水盆、轮毂、蒸发网 清洁预过滤网
每年	更换A7017离子化银棒 更换AH300过滤网 清洁风扇和机壳内侧

洗碗机中清洁

可清洗的部件

- 香熏盒
- 水盆
- 轮毂

水盆和轮毂

1. 将BONECO H300上罩拿走。
2. 将套着蒸发网的轮毂拿出来。
3. 拿走A7017离子化银棒。



4. 转动轮毂两侧的盘，按符号松开。



5. 拿开套在轮毂上的蒸发网



6. 除了核心部件、过滤网和蒸发网，可以用手清洁水盆和轮毂，也可以放在洗碗机中清洁温度不超过 50 °C。



清洁蒸发网

关于蒸发网

如果污染严重, 水垢会积累并产生气味, 蒸发网可以手洗也可以浸泡在除垢剂溶液中来洗。

复位到轮毂中时, 注意正确位置。



洗衣机中清洗

蒸发网可以单独放进洗衣机用商用清洗液来清洁。

⚠ 蒸发网清洁的温度不得高于40 °C。

⚠ 不能在干衣机里烘干。



手洗

1. 滚动蒸发网完全浸在温水中接触清洗液。



2. 持续用清水冲洗直至没有泡沫。

更换离子化银棒

离子化银棒

离子化银棒采用银的抗菌特性保持水质卫生, 当接触水时, 银离子棒就发挥作用 (即使机器在关机状态下)。

每年更换A7017离子化银棒能有效抗菌。



用过的离子化银棒可以扔到常规生活垃圾当中。

购买耗材

您可以通过以下途径购买A7017离子化银棒和AH300蒸发网。

- 您当初购买的商场
- 当地的经销商或www.boneco.com.cn
- 通过BONECO中国公司或BONECO APP

更换过滤网

过滤网无法清洁。

- 过滤网有污垢是正常的, 表明其在正常工作
- 每年更换一次过滤网以保持设备的过滤效率
- 用过的过滤网可以扔到常规生活垃圾当中。

您可以向BONECO经销商购买配件或者联系 www.boneco.com.cn 。

清洁预过滤网/更换过滤网

关于预过滤网

预过滤网可以过滤毛发和较大的颗粒物,以减轻过滤网的压力并提高它的有效性。如果预过滤网很脏,请及时清洁。

1. 按压盖板的四个角以打开上盖板。



2. 通过预过滤网中心的凸耳向上提拉,将其拆下。



3. 使用清洁刷在流水下清洗预过滤网。



4. 在预过滤网装入前让其彻底干燥。

i 潮湿的预过滤网会影响过滤网过滤的质量。

故障排除

问题	可能原因	措施
空气中有异味	水箱和水槽中的水已经污浊	清空并彻底清洁设备
LED指示灯呈红色闪烁	水箱缺水	装满水箱
在APP中未检测到设备	设备被另一部智能手机阻拦	关闭第二部智能手机上的APP
没有与设备连接	蓝牙未启用	启用蓝牙
自动模式LED灯亮	达到所需求的湿度	无需操作
LED指示灯闪烁红色	操作被阻止	在APP中禁用“锁”功能
显示屏变暗	APP中LED灯的亮度降低	增加APP中LED灯的亮度

技术参数

技术参数

型号	BONECO H300
额定电压	100–240 V, 50–60 Hz
额定功率	6 W
加湿量	428 g/h
适用面积	50 m ² / 125 m ³
装水容量	4.5 L
尺寸(长×宽×高)	280 × 280 × 465 mm
重量(空置)	5.5 kg
噪音	36–49 dB(A)

*保留变更的权利



BONECO
healthy air

www.boneco.com.cn

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland